JAPANESE PATENT ABSTRACT

(11) Publication No. 5-505369

(43) Publication Date. 19930812

(21) Application No. 4-500981

(22) Application Date. 19911211

(54) Title of the invention: SYSTEM FOR GENERATING CONTROL OR ADJUSTING SIGNALS FOR A CONTROLLABLE OR ADJUSTABLE CHASSIS

<Abstract>

A system is disclosed for generating signals for controlling or adjusting the chassis with controllable or adjustable movements of a private car or commercial vehicle. In order to minimize the movements of the car body, sensor signals of the suspension deflection quantities and/or speeds are repeatedly interconnected and influence each other by means of travels (Xarvl, Xarvr, Xarhl, Xarhr) that represent the driving state, such as the transverse and longitudinal accelerations (aq, al) and the speed of the car. The collective movements of the car body, in particular the proper motions of the car body (such as the swinging, pitching and/or rolling motions (Zb, alphab, betab) or vertical displacements (Xagvl, Xagvr, Xaghl, Xaghr) of the car body at the front and rear axles of the car body), are thus reconstructed. On the basis of these roper motions, the vertical movements of the car body at the engagement point of the suspension system on the car body are determined and compensated in a known manner by adjusting the suspension systems. The proper motions of the car body can thus be appropriately minimized by weighting.

19日本国特許庁(JP)

即特許出鹽公裝

●公表 平成5年(1993)8月12日

♥公表特許公報(A)

平5-505369

®Int. Cl. * B 69 G 17/015 17/01 識別記号

庁内整理番号 8817-3D 8817-3D 等 査 昂 求 未請求 予備審査請求 未請求

部門(区分) 2(5)

(金 12 質)

❷発明の名称 開又は閉ループ制御可能なシャシを開又は開ループ制御する信号を発生するシステム

砂井 関 平4−500981

◎②出 版 平3(1991)12月11日

❷翻訳文機出日 平4(1992)8月10日 ❷图 際 出 顧 PCT/DE91/00979

優先権主要 Ø1990年12月12日のドイツ(DE)のP4039829.0

②免 明 者 オツターパイン、シュテフアン

ドイフ連邦共和国 ヴェー 7000 シュッソトガルト30 ハイデシ

ユトラーセ 45

の出 類 人 ローベルト ポッシュ ゲゼル シヤフト ミフト ペシュレン ドイツ連邦共和国 ヴェー 7000 シュツツトガルト30 ポストオ

フイスポツクス 300220

②代理人 弁理士 金本 哲男 外1. ②指定 国 AT(広城特許),BE(広域特許

AT(広域特許),BE(広域特許),CH(広域特許),DE(広域特許),BE(広域特許),FR (広域特許),GB(広域特許),GR(広域特許),LT(広域特許),JP, LU(広域特許),MC(広域特許),N

L(広域特許), SE(広域特許), US

最終質に続く

諸様の範囲

(1) 少なくとも2つの海輪ニュットを育し、運動の構造を防久 は関ループ部の可能な重度運及び/又は応用車のシャンを開入は関 ループ制能するための信号を発色するシステムでおって、

シェンモ詞又は朝みープ類型するために、ばれ特性及び/又は放 登場也が頭的可能はスプリング及び/又はダンパンステムがそれぞれ目標ニュットとシッツのボディの前に取り付いられており、

、現職ユニットと無両ボダイセの相対運動を水や厚号(スェッソ)、 ボロアザに、ガルアカし、ボルエカナ)が検出され、

これらの君告が他の君号を発生するために位所され、

これらの他の信号がシャッを関又は耐ループ制度するため、帝に 車用のボディ連動を最小にするために用いられる。

シャンを関ループ制制又は関ループ制制するための信号を発生するシステムにおいて、

物配信号(Xarvi、Xervi、Xarvi、Xerbi) たら、単同ピティの部等や一ド運動を互いに個別に無難できるよう に、地の信号を発出する手段が放けられていることを得象とする。 シャンを別ループが四叉に関ループ制御するための信号を発点する システム。

- (3) 実際に存在するタティ連数を介す手及さ、ボディの固有を ード連動を互いに信制に表面し扱小にする平良が設けられていることを存在とする、豚水の範囲が1項に見載のシスタム。
- (4) 本間の質量の機関学的な分布に従って、及び/又はナスペンションシステムを特徴づけるパティータに従って、実際に存在す

もずディの図賞モール運動として、ダイナミックフィルタリングによって、

パウンシング、ビッチング及びローリング、

又はローサンダと耐寒効及び使味効における専用ボディの垂直が 対、

又は区域上にない毛をの3点におけるボディの設定運動 ガネのられることを特徴とする消求の範囲第1項又は第1項に掲載 の4.29A。

(4) スプリング及び/又はダンベシステム等は、それぞれなンサ (114) によって収除と単型ボディ制の相対退略、列えば相対的 なばねたわら量及び/又はばねたわら速度、反び/又はそれと制造 する量が検出され。

サンサ (1 i j) Φ信号 (エロヒッド、エロヒッド、エロヒンド、 ズロトカド) が不1 のフィルタニュット (2) において互いに復集 取録され、

車利の所定の走行状態において混合的なボディ運動を示す、第1 のフィルテニニット(3)の信息地理の情報、(5 b 、 0 1 p b 5 b 、 b 2 1 a b))の少なくとも2 つぎ、脚能、解散及び加速 皮操作など走行状態を示し及び/又は受化させる他の量を考慮して 別配手ニット(8)において、加集及び/又は排泄過程に繋却を加ま

調節された、又はユニット(3)を配回して興奮をわなかった後 算技権の特殊が第2のフィルナニニット(4)において互いに収算 心理をれ、

第2のフィルチュニットの当方信に発出する領事権利の結束が、

的表平5-505369 (2)

当力のション論又は論かープ制力は、存に申問ポディ運動を最小は するために使用されることを特徴でする、建攻の韓国第Ⅰ項から第 ま現のいずれかも項に超越のシステム。

- (5) 庭声板型の行政を移るために、第1のフィルタネニット (2) たむいて検査力が考定されることを発想させる、領域の疑題 は13から数4項のいずれか13年記憶のアステム。
- (8) 調査可能なダンパシステ人及び/又はスプリンダレステム の設立及び/ばね特性が適味的に、又は少なくともを及降に関係すること、すなから鍋ループ/的ループ制和すべきダンパシス チェに少なくとも2つのばね特性及び/又に放棄特性、何えばハー と特性とソフト特性が設けられることを特定とする、領京の範疇る ・項から第3項のいずれた1項に記載のレスティ。
- (7) 類型ユニット(3)において、数1のフィルタユニット(2)の変質処理の結果(xb'、olphab'、belab')に対する知道及び/又は無理処理なよる利益が、信号(2b'、alohab'、betob')を即間の規劃速度及び/又は該知過度albet数とである。が無限が、対策及び/又は減算処理による知識により行われることを特徴とする。請求の利用項に扱うの数字を表現のいずれかし近に提供のシステム。
- (8) 本質の収及び挿加速化の1との9を尽す信号が手及らとでによって得られ、その場合に接加速度を示す信号を得るために、前上は9一半機能開発は終ループ制御にも使用すれる機会セジャの信号が取らられ、及び/又は緩加速度を示す信号を得るこかに、例えばアンチャップレーチャステムにも選用すれる単幅回転数センチである日が明いられることを得せとする、技术の範囲部に項から第1

ほのいずれから母に記載のンステム。

- (9) 東南の報及び/又は金加速度。)とよりを示す項目を持ちために、加速センタの信号が同いられることを得成とする、数字の配理器)双から第8項のいずれか1項に配慮やシステム。
- (16) センサ信号として攻略と思慮のディの相対的なはなたわり意义をエット、ちょうでは、スミニは、スミニは下れたが設定される。多単独で4時の東側の場合に、これらもつむセンサ信号が著してフィルアのチェト(8)にないてお答のコンピューションによって互いには合きれ、減にのフィルアニのット(2)が次のマトリフスで記載される伝達観象を育し、

その場合に、

9 v (+) = - (C v + d v + s) / (M k + s)

及び5 h (*) =- (C h + d h * e) / (M x + 1)

及び1/c=(b=KR)/fW

及び(/p=(a *Mk)/le

- 注び1/q = (q ≠ M k) / l n

であって、

- 9 ラブラス放放、
- 対数粒とボディの重心との段型、
- c 決市物とボディの無心との強勢、

ひ 四座の半分、

MK #FIDXS.

1w ローリング幼の路がる装着機組を一メント

1 g. ビッテンダ伯に助する質量値性を一メント

さず 前単位におけるデンパの成数定数

4.6. ほお勧におけるダンパの開設位置

C v 有影性におけるメブリングの概能

Ch 数別軸におけるエブリングの関告

であり、可合な罪るも、、ましりたるひ、及びりましょり、として、 車両ボディのパケンシング(もり))、ローリング(819m8D 「)及びノスはビッチンダ返床(しゅしゅり))など時面の凹凸の 四届によるボディの集合的な通動が決定されることを告節とする。 請求の韓国集!堪かる第9項のいずれか!項に招望のシステニ。 (1)) ユニット(2)の出力側に発出する発車処策の結果(1 D'、algnab'、betob') の心真的効はよる詞語が、 次のようにして、すなわち、発記の凹凸によるローリング速度を示 ず彼は行品の記載(alphee、)を連号(alpheの、)を 加井することにより、また路面の組合によるピッテングを示す漢字 発型の功品(betab')と信号(petal')を効果するこ とにより質定することによって行われ、その場合に信号(ロしり) 1q') & (5+161') #7 (p = = , b (14) & (15) の出力何号として発出し、フィルナルチット(しゅ)と(しち)に おいて車両の組みび/又は我切迹皮を示す入力信号(エロと a 1) が絶屈され、フィルアコニット(14)と(18)が伝達特質(E w (a) / (lw+a) (入力導号= q、出力信号alph= q゚) と(En (s) / (1 n m s) (入力信号 s (、出力信号 c c t s (*)) を行し、その場合は s はケブラス 質数であり、 E や (s) を n (s) はケイセモタルに答づいて水のられ、又は例えば e や (s) ー n m kk k k k c p 極 即 ながで与えられる 間数であり、その場合に (a ないし I やはビッナング 報及 びローリング f に 以 g に を f で m c v と f に ない な k k は ボティの 質量、 n は 重心の 高まモ永丁ことを f で を c で ない な な な が か ら 所 i c 早のいずれか i 水 に 足数の マンマ へ。

- (12) ユニット(3) における報酬報題が、疑欺まれ、まれ注 びまれにより、一定の又は取付状態を示し又は配化をせる量に関係 する重かだけとして行われることを特徴をする、編集の範囲第1項 から集11項のいずれかし項に掲載のシステニ。
- (13) ニュット(5)において関形される研察的限の結果(ましりわら)、bcto'、z')又はエニット(8)を迂回して利助されなかった京本活躍の結果(610000'、たらじゅち、zb')が第3のフィルタユニット(4)において終系の質かせによって送いに場合され、かつ第2のフィルタユニット(4)が下記をマトロリスで伝達れる伝統機能を有し、

4046K

- の単数とオティの最もとの範疇
- で 交替的とボディの言むとの情報
- 5 職能の半分

でのって、このは合の信息の重め行りされた、特に別的可能なデン パンステムがギアィル作用する財団のデュの最后になけるコーテー 連載メニュア I、X'egvz、X'egbi、X'egbrザ ホインとも特性とする、用来の専歴メミダから着りまでのいずれか 1 現に記載のトステム。

(1 c) 雪み付けられたコーナー運産が、データも新田しかっぱ 在特殊を切り換えるニニット(5)において次のように、すなわち、

- 1. 虚み付けるれたコーナー速度が絶対域の火をさにむって分符 され、個人付けされたコーナー速度の絶対板の大きなにはってそれ ぞれ類型可能なグンパンステムの異節が行われ、
- 2. 疫当するコーナー運使と採当する相対的なばねたのみ速度の 労肉が挙しい場合には、よりハードなは宴舎せへの調託が行われ、
- 5. は当するエーナー運使とは当ても何対的なばねたかみ通应の 方向が反対である場合には、よりソフトな此質得也への調節が行わ の ^

その場合に行対的なだけたわる地質はセンチ」をよって求め 遠から複分伝統特定を何ずるフィルタニュット(8)によって求め られることを特徴とする、資本の観問第1項から第13項のいずり かし頃に記載のシステム。

()5) 少なくからなつの単独ニュットを背し、運動の延辺を防

乗る付けされた国有サード運動から収換によって、サスペンションンステムがボディに作用するボディの点における鉄区のボディ運動を求め、

全知のようにサスペンションシステムを対応して経費することに よってこの設定のボヴィ運動を抑制する学品が飲けられることも他 数とする、シャンを開又は耐ループ制限するための信号を脅迫する システム。 均表平5-505369 (3)

又は関ループ制御句館は採用事及のプロるは節用車のシャンを構文 は耐ループ制のするための信号を発生するレステムであって、

このほりが他のほぞの死生に用いられ、

この他の信号がシャンの間又は関ループ制的、特に型間のギタ a 運動を投小にするために破用されるシャンを関又は関ループ質問す るための間号を発生するシステムにおいて、

数銀物の信号を、信号(Xervi、Xervi、Xerbi、 Xerbi)の1つだけが変化した場合に少なくとも3つの他の信号が変化するように、シャンの制又は胡ループ制力に使用する学及が設けられることを特殊とする、シャンを開又は関ループ制力するための適号を列出するシステム。

(16) 少なくとも2つの理論ユニットを覧し、運動の延過卡駒 又は耐ループ射部可能な重形及及びプあるは個用版のンチンを説え は耐ループ制象するための信号を発生するンステムであって、

シャンを例又な例ループ制力するためは、ばね物性及び基盤特性 受調前可能なスプリング及び/又はダンパシステムが、それぞれ思 輪コモットと専門のボティとの別に取りられており、

ばねたから食得号にあづいてダイナミックフィルタによってその 。 特に喜花する混合的なボディ運動を求める手度が受けられており、

減及び/又は勢加速配を対応して考慮することによって無合的な ボディ運動を表表に特正し、

ボディの回省モード運動者、ボディ運動から求め、 ボヴィの固有サード運動を互いに収別で重か付けし、

明 超 章

例又は関ニーブ制知可能なシャンを制又は関ループ制制する信号を 発生するシステム

技術の現状

水売明は、主間水の毎面の的文に記載ロシステムに関するものである。

受用単及び/又は間可率の走行快適性や改圧するために、シャン の芯管は純常に重要である。そのためには、シャンの環境部材とし で性格の点いスプリンダ及び/又社ダンパンステムが必要である。

世界生としては関されて東たパッシブシャンの場合には、スプリング及び/又はダンペシステムは、それぞれ予可されるシャンの便 周目的に従って、数付時にハードサード(「スポーツ用」)又はソフトモードく「無心地強視」)に数定される。そのため、これらのシステムにおいては、近行遅紅中エン・ン特性を興奮することはで

これに対して アクチェブシャンの場合はは、それぞれの主性状態 に応じて、 近付通短中にスプリング及び/又はダンペンステムの特性を関係し、 親又は関ローブが都することができる。

この極のアクナップシャンを阿又な関ループ副都するためには、 まず農舎/養者一株両一株面という系も考えなければならない。 乗 なないし反動に長い彼者にもって、建心均々異なうもの又は反動と して感じられるのは、ボディ運動である。 このボディ運動は、路面

の製造によりもたらされるものと、多粒、制動及び知道などの流行 状態の変化によってもたらされるものがある。

位って京河のボディ運動を扱少にすることによって、大きな流行 注題的がほられる。アッティブなスプリング及び/文はデンパンス アニによってボディ運動を印刷しては少させるために、2つの万法 を実施することができる。

まず、ずで・連動の原因を抽出することができる。すなわち、京 佐が降級の凹凸に速する質に、それを検出する。これは例えばりで ーア91158835に記載られている。まらに他の原因として、 対応するフォナ、エータを製制することにより、機能、気能及び如 連など起行状態の変化を、それらがボディに作用する最初に検出す もことができる。別えば、成成及び/又は加速操作を提出するため こ、特性の使用び/又は彼の存在数の変化を検出することができる。 使って、かかる方法によれば、ボディ運動をその発生といれば活め に行動に最小にすることができる。

また、はディ通動を検出して、アクティブレッンによってそれを 抑制することができる。

第1の方法の実施は、路配で创造の検出に関しては欠点がある。 というのは、森田の凹凸の体盤のためにはインマ、役人は超青液センツ又は光ギャンケが必要であって、これらは残量がきわめて復越である。

第3の方位に並づいて行われるシャン制動は、気人にDを一つ83739284に記載られている。ここではボディ連撃はボディの 前項皮として限定される。このシステムの欠点は、比較の限さで高 確な加速度センケが必要なことである。

は(ぴかたわみ強)に基づいて、均面に対するボディの、平均減多 点量、平均ビッテング角度及び平均ローリング角度が計算される。 その機能だ力が現宅され、それに基づいて規範とボヴィとの間に配 値された支針ユニットが解動されて、子の計算をれた早期の高も位 費ないし計算されたローリング角度及びピッテング角度が、研究を 方曲で、所望の域は通路される。しかし、その時実際に存在してい るエディ連載を、所望に応じて信別に変化させることは、このシス ラムでは不可能である。

水及初の課題は、その時に実験に存在しているギディ運動を、所 望に広じて復興に変化をせることのできる簡単かつ製紙なシャン制 物システムを開発することである。

この雰囲は、請求の頑固難!事に記載の特徴によって解説をわる。

領明の利益

定乗技術に比較して本発収は、ダディの国界モード運動を互いに 類別に到めずることができるという利点を育する。 図券モード運動 という選集を説明するために、ミギ次のことを述べておく。

ボディ運動、例えばパウンシング、ビッタング又はローリングの 記述セモーダル産業品で行う場合には、各国省セード運動において は、それぞれ一の運動の取分のみが出てさて、他のすべての成分は 店でこない。従って、ボディのパウンシング、オーリング及びば、 リンプ肉皮がそれぞれボディのサーダル展標系である場合には、 「ピッテング国省モード運動品」では規格など、チングの分が普及 され、置心は野上しており、ローリングは行われない(パウンレン

拉表平5-505369 (4)

EP一つちの321076にロシャン制在システムが記載すれて おり、このシステムにおいては、知道度サンサなしでボディ連動が 次窓される。単位スペットとボディの間にそれぞれスプリング及び /又はダンパシステムが取り付けられる。ボディと声論なエットと の部材延期、例えばばねたわの量の信号を適分することによって、 かつ益力力を短視して、スプリング及び/又はダンパシステムがボ ディに作用する作材点における扇形的はボディ機能が決定をれる。 せしてこの局面的なボディ連動が、それでおり気的なスプリング及 び/又はブンパシステムの間及び/又は硝ループ制勢に使用されて、 この局面的なボディ液度が基小にされる。

しかしながら、EP一DSO383078に記載されているドステムにほぼは3つの欠点がある。

-). 局所的セイティ連載を決定してそれを助所の定義小にすることによっては、ビュチング、ローリング及びバウンシングなど扱合のながで、運動を本権することができない。 正って、これろの場合的なゴティ運動を重要的に運転し減少させることは不可能である。
- ま、世って、所えな改善ボディのローリングとピッテングももたらず重形の長蛇、刺野武びノ又は加速の鰻作を栄息することもできない。
- 3. ボディと車輪はユットとの項料理動の信号の個分も、減分力の原泊も、最低的なボディ透度を決定するためには数週でないことが明られたされている。というのは一般に減変力は保絶力に比べて毎見でもないからである。

DR-05860839まになずナティブサスペンションシスティが記載されており、このシステムにおいてはホティと戦略との預

が及びローリング成分は出てにない)。それに対して、ローリング 角度のみがでーダル底端系である場合には、固なモード運動の2つ は、各成されたパセンシンダービッチング運動とせる。すなわら重 心の数区が動はピッチングと自成されるか、あるいはその運に合成 される。その場合には、これらの固なモード運動の一方については、 パッンシンダ政分が出るなの(パッツシンダは「多く」、ピッチン ダが「少ない」)、他方においてはピッテンダ次分が正となる。

利えば、メディのパワンレング、ローリング及びピッチングだ、 実際にボディの関有モード運動であるかどうか(かつその場合は、 レッシ別知によって元いな益立に四路であるかどうか)は、ほぼる つのファナチに関係する。しつは薬取且学であり、他万はレッシ別 色ンステムがどのように行われるか(ブルアタディブか、セミアタ ディブか)に関係する。一般に、ケッシが成方的に対称にボディに 配置されている場合、及び単丙ボディの主情性ががその転離、機関 及び西直的と一段する場合には、ローリングが固有モード運動とな る。この重而特性は今日のレッシの多(にほうし、それぞれ費用さ れているシャン制用システムに関係なく当てはよる。

びピッテップを、突厥に行めば(13年間27円に)、信別に興奮する ことができる。

使用特に重要なのは、ボディの後的に関する異量関係キーテント 1 m. その复葉のIB が対象を と こ前に特殊に関係が存在する (! Pro ib m m m e r c) 第2の場合である。この関係は今日の多くの理解 タイプに、少な(とも近世的には当する。その場合には、モーダル 空間帯は、ローセング月度の他に、ボディの「部断」と「製師」の要を達む(27を s m) によって与えられる。 はって、この場合には、関ループ制節によってボディの「前部」及び「液筋」の運動とローリング運動を置いに役立に変化するもことが、同能でありかつ重要である。

本島切システムにおいては、ボダイと回動ユニット別の根対運動を示す信号が数点され、特にボディ運動を表外にするためのシッシを開入は耐シーブ制度するための他の信号の発生に関いられる。この他の信号を発生するために、投資運動の信号からこの他の信号を、デディの国有モード運動を追びに調査することができるようで、発品する手段が強けられている。

本発明の呼ばしい実施的に与いては、次のスティブが表色をれる。

(1) ばねたわみ連動信号に基づいて、ダイナミックフィルタ を用いて、無面の刺激に広づくその時の悪合的なボディ運動が検出 される。この得の黄合的なボディ連動は、例えば次のようなもので ねる。

-パッンシング、ビッテング及びローリング、又は

-ローリングとボディの背部及び後節痕域のある点におけるギディの最後移動、又は

このようにして、東京がディの箇有モード運動は所属に重要を与えることができる。 この種の研究は例えば単純の主行状態を考慮して行れれる。

主義明システムの称ましい異語的においては、カーブを行めのボディの固有モード運動として中ローラングは、ばれたのか運動から 収めたその時のヒーリング(ステップ1及び場合によってはステップ2)を専問の他加速度を示す哲母によって書う付けすることによって(ステップ2)、減少される。同様にピッテングを地少させるためには、それぞれ因分セード運動に吹って、ボディの政策の思慮・心運動が本西の展加速度を示す信号によって重み付けされる。かかる発度により、制動及び/又は加速操作時に増幅されるボディ運動を必めるせることができる。

その場合に、2P-080321078に記載されているような 世界性質とは異なり、最合的なボディ運動を没定する場合に、結束 力も増高することはない。最度力がばた力に比べて経費であるとす れば、東西ボディ運動を最小にするためにダンパ刺動の存居も嫉妒 できることになる。ひしろ、2体セデルを考えると、代表的なパラ メータ位については、2当1の消技器の興味流動の場合に、ばね力 とは分力の後層とは約1、3になる。

水光切の行ましい実施例が発棄物式の認密に記載されている。

20 65

本発明の実施例を図面に示し、以下の説明において辞明に述べる。 第1回は立体的な重隔モデルを示し、第2回と詳3回は本時期と 特表平5-505369 (B)

・直線上にない任意のま点にあけるボディの重直移動

- (3) 通便的に、ステップ(1)で求めた景金的ななが。通動を成及び/又は協力過度を適当に考慮して確認することができる。ステップ(1)で求めたボディ運動に保に降国の動歌に基づくボディ運動を承しているに通ぎず、なってステップ(1)で求めたボディ運動は、保険が知過されずに(最知過度はそのにあしい)をってた我付している場合についてだけ、実際にが近するメディ運動を表している。場合はよってはゼロとは異なる概念び/又は特別速度を考定することによって初めて、実際に浮走するボディ運動をデベでをお行過程の間に発金に検出することが同意になる。
- (3) ザアス運動からボディの間容を一を運動を求める。そのためなは養養の分布とサスペンションレステムに関係する専用のモーダル座標系を決定しなければならない(単同への適用)。許さししにステップ(1)で求め、ステップ(2)で適正されたボディ運動が、収扱ボディの固存を一を運動として用いられる。その場合にはステップ(3)なぜかれる。
- (4) ギザィの田賞モード運動を互いに刻々に配み付けすることができる。
- (5) 煮み付けされた固有の一ド悪勢から、症故はよってマメベンションシステムがギヴェに存属するボディのポイントになける 思慮なボディ運動が終られる。公知の方法でナスペンションシステムを対応して異数することによって、この症臓ながディ運動を抑制 することができる。このようにしてステップ(4)で行われた重み 付けによって、ボディの固有モード運動を適効に関わすることができる(引えば越激される)。

ステムの重要な推送要素を承している。

実施何の疑切

本資格例においては、シャンも耐又は耐ループ制御する本発情シ ステムがブロック四格質を思いて来るれている。本質的のにおいて は、最高にはもつの最端ネニットとでつの連軸が投りられている。 まらに本質技術においては、パケンシング、ビッチング及びローリ ングダ車側ボディの国質モード運動であることが影響にされる。

第1回には、独方向に対称なる値でを取録の市時の選問な立体サテルが示さている。以下においてはインアッチス(は該当する単純を承し、すなわちインデックス!= b で装置物に関する代性を記述し、インアッチス)= y は原本的に属する代性を記述する。 おう3 ひは、それぞればね定数でしまです。 なびたとは数定を a J も す す る は利に配置 o n た ダンパン 6 である スプリング及びデンパレステムを示す。 政治は不受 3 とで示され、それぞれ近いに前肢して足虚なれた。 政策がよる でほこのに記述されている。 庭面は行号 3 3 で乗られ、質量 M R を有する ボディレグラスで表されている。 応信 ボディの意心 3 な前関始から a の記載、提展知るらくの記様にある。 b は 始めの 今分を示す。

第2回の実施例には、システトの重要な様の表末が点されている。 存号:v1、1 v1、1 h 1 及びしなっぱをンツであり、3 はフィルチュニット11、13 及び13 の流1のフィルチコンビボーションを軽率で囲んで売している。乾燥で囲んだ符号3 は血質及び/又

図まは、データ評価と製室特色の切を換えを行うののマト23の 機能を示するのであって、行き41はデータ勘理的、43と43は 数値比較高、44と43は投資特性の切り換入部を示している。データも認識は10個個級及び/又は4ンサミマー、3 ロマ、ミヒー、 1 1 1 のフィルタリングは11たキンサ信号及び/又は再起るとでの 信号及び/又は、例えば急行送比及び/又は項的品度などを行び終 を示しては20代表は12世紀が以降される。

以下においては、消し初、終と周及び用き関告点いて、アクティ アンテンを開议は耐ループ制即する35号を発生ませる発品例記載の システムの機能を機関する。

それぞれ表輪エエットないしエブリング及び/又はダンパシスタ エについて、それぞれのセンナーマー、トッマ、トルー又はしたす が函輪と選回ギディとの辺刻的運動、例えば相対的なはねたか今重 及び/又はばたため今海及及び/又はそれに約束する金、例えばダ ンパンスティ内の圧力点などを執出する。

本実施列においては、出力信号よして祖知的なばのための量と a g i j を示す信号が発生する。インダックスには対応する車勢を決

培4平5-505369 (6)

し、はってイング・クス」=もは東京設定集でをはなたの方量を示し、イング・アス」=では前車位に属するばれたわか量を示し、イング・クス」は信号に属する原面の件、すぐわり!=では東面の方側、リードは左割を取し、その場合にほうから前への部設方向が多沢される。この信号は、ばれたわか量を思き割足することによって、及び/天はばのたわら過度及び/文はそれに過ぎする量、例えばメンバンステム内の区別直を制定することによってほられる。本質芸術にないてはセンチ!1」の出力機にほうストです。 スェイヤで、スェイト 1 及びとくらでが再生する。

この信号はアイルチェニットの第1のコンピネーション3へ向続され、そこで及いに向客をれる。この復算はアイルチェニット)1、1を及びしまで行われる。このフィルチェニット及びシスチェの影のサペでのアイルテニニットは数子のボデンチルで、あえば選算ニュットにないで伝道特性を示す数分方法式を保留することによって影成され、又は電子のにアナビダで、例えば電子菓子を用いて伝道特性を未ず数分方は式をレジェレーションすることによって形成することができる。

第1中フィルタユニット 2 全体はその伝道特能によって特徴がけられる。伝達特性は次のようにマトリリスとして示され、

とこで、

S v (s) = - (C v + d v * s) / (M k * s) 及び 3 h (x) n -- (C n + d h * s) / (M k * s) 及び J/r - (b m M k) / i w 及び J/p = (a = M k) / i n 及び I/c = (c = M k) / i n

てねり、

- s 9793点数
- 弱悪好とボディの食むとの筋肉
- c 単国伯とボディの意心との距離
- ▶ 職題の半分
- MK ギディの質量
- 「w コーリング独に関する質量保証モーメント
- ↑ロ ピッテング数に関する質量復位セーメン♪
- まり 前波船のダンパの基礎定数
- d.h. 法国制のダンパの超数定数
- Cャ 間単粒のスプリングの削性
- Ca ほぶむのスプリングの関性

T& 8.

本発明システムは、空の単四又は代数的な領域分割を何する単層

に担局される。その場合に実際に存在するパラメータと適用される パラブータセットとの保証によって本辞料システムの作用が頂色に よってほわずかに変化することがあるが、本典明の基礎となる今え から外れることはない。

限ャのパラメータセットの選択は、それぞれ強敵状態に従って字 えることができる。 すなわち水丸防システルは分にそれぞれの状況 に連合よれる。

従って第1のフィルタコンピホーション2にないでは、ぽねたわ み重の信号は次に延続するように望むに取合せられる。

$$\begin{bmatrix} x & y' \\ sipheb \\ beta & b \end{bmatrix} = \begin{bmatrix} 8 & 5 & 9 & 5 & 5 \\ 5 & v/r & -9 & v/r & 5 & h/r & -9 & t/r \\ -9 & v/p & -9 & v/p & 3 & b/q & 8 & b/q \end{bmatrix}$$

Xarvi Xarvi Xarvi Xarbi

互いの計会は4 成分のベナトル(X m ェッリ、 X o r v r 、 X o r v r 、 X o r v r 、 X o r v r 、 X o r v r 、 X o r v r 、 X o r v r 、 X o r v r 、 X o r v r v p クス聚集することによって改立を尽いて得られる。信々でフィルタニュット(ア G) 1 2 、 1 2 、 1 2 、 1 3 よぼれんピペタトルーマトリクス表質式に使って効果ニュットとして次のように設定される。

PRII: TarvieSv+Xervr#Sv

+X+ 1 1 + 5 h + X 4 1 b 1 + 5 h

FE12:Xervi#Sv/:~Xervc#S*/r

+xarni=3h/r-X+rbr=3h/r

FE13:-XBFV1+37/5-18FVF+37/5

+ X = : 3 : + 5 3 / q + X & + 3 7 7 7 8 7 7 9

ここから出てしる状态性医は、腎器の凹凸によって原稿される私 対ボディのバッツャング、ローリング及びピュチング機序(まり)。 alphab'、betab') O雑な類合的なボディ運動は穏急 する。その場合に、alghacないしゃeleりはローリングな いしょうマング的も中心とする展頭はダイの回転を発し、まりはお ディの上下鉛を示す。 * 1 0 0 m 6' 、 りゃ t a b' 及びをり' な それぞれ伝えるちゃり、betab及びx bのそれぞれ一次の時 問題公である。

ここで、高しのフィングスペットもがダイナミック伝達物性を充 するフィルナであることを訪わっておく。 異位とポディのダイナミ ッナな特性を考慮して切めて、ぴゅたわみ運動からボディ連動を兵 **狙することが可能になる。**

部 i のフィルナコンゼネーション2の自力側の符合指点(a i p れゅか'たりゅしゅり')は、災路に存むするローリング及びビッ テンダ速度(コーカカル、とちゃしゅ))を集団が回避されずに意 **成点行する場合についてのる爪するのであり、一方、パフェシンデ 温度また。は準備の加速状態をは無関係であり、従ってより。 = 5** * である。制動、加速及びご又は機能操作が行われた場合には、モ ーラング及びピッテング速度atpha5' とわもちゅる' は、エ

ットしゃとしもの人力に可加かれ、信号のもりたまな。とかましゃ

1 ^ がフィルナンニット14と16の出力低に進れる。これらのア ィルナの伝達特性は近(2)に従って、

フィルチェニット14だついでは、

Bw(コ)/(iwゅっ)を用いて、

アッルナルロット15についてな。

Salt) / (In * s) を用いて、

それぞれ記述することができる。

式(4)に関する上近の記載によれば、出発明システムの最も増 単に場合には、ユニット14と10は式(3)に使って毎単は乗車 処理によって福度することができる。

単高の独加速定。など数加速度の! を示す信号は、手数6とでで 裏出される。 これは例えば遺跡な知識センサによって行うことがで 2 6.

しかし好ましくは、存にこの住母が例えばサーボ連陀闘又は勝ゃ - ブ胡和にも使用される場合には、祖典センツの区号から建師の他 辺思りょうほうが水のられる。

さらに任ましくだ。何えパアンチロッタブレーテンステムにも節 月まれる単野国蛇鉄センマの信仰から、時間の展加速度も1の信号 SECSRA.

ユニット3における異新について要的して必可すると、まず実験 に存在するビッテング連座及びローリング速度が、ボディと車輪コ ニット別の名詞運動を示す選挙と正面の後の返収まで及び総加退収 alを永す信号から芬浪され、また、実際に存在するボディ連動を 福盛して、特に次のダータ評価及び鉄査特性の切り換えにないて、

お表平5~505369 (プ)

ニットルの辺貫起合しるとしてによって気

11 ph + q' - (Ew (1) + eq) / (Iw+1) & bets(' = (2n(x) +as) / (la*s) [3)

だけ退的をれて、

alpha' -- tpnab' +aighaq' &&

pare, mperep, +peres, Ma

z b' = z' となる。その場合によりとよりは手段をとてて検索された構造法法 及び磁力速度である。そかと至っに伝統開放であり、まなうプラス

爱烈老录才。 何を収とむ点はタイヤモデルに近づいて求めることができる。 水

免領ンステ人の簡単な異位列においては、量をwともヵは次の式、

を育する。迫し、Mとは中心エディの質量であり、おは草跡の多心 # # T 6 1.

このようにして設定され、投資、制動及び加速操作の場合にない ても、実際の舞台的なボディ運動を示すパランシング、ビッテング たびローリング規模(t'、 teta' 及びaloba') は保証 処理18、19、26によって伝ふ付けざれる。これは重要力、金 **シ及びままで鬼無することによって行われ、個別に行うことができ** る。まらにボディ運動の重み付けも効果的に行うことも可能である。

行えしくは自まし、ませ及びままは、毎百の送行連座、新動、機 始去び、「文は加速操作及び」「又は用団造変などの地行状態を示し、 かっ/又は気化させる意に従って項切をれる。

商及び/天は統加速度の信号も3及び/尺はましはフィルテユニ

が北の遺跡を将幅ないしは減費をせることが可能になる。

本現時システムの領導に形成された緊接者に違いては、歯部ュニ ノと(3)を迂倒することができる。その場合には、単に路底の凹 凸によってもたらどれた果合的なギディ運動のみも逆用して、ボヤ 《運動を対比させる。

重み付けされた集合的なボディ場面は、第2のフィルチョンビネ ーンミンチにおいてさらに処理をわる。 語るのフィルタコンピネー ションを全体は、次にホナマトリテスの伝道特性によって特徴付け 6 f. Z.

なお(四:七日用)、

- o 担保値とボディの食心をとの原理
- c 受累特とボディの重心 8 との距離
- ù 此間の単分

Cas.

従って草えのフィルタコンピネーション4においては、重ん付け すれたメディ運動は次に記載するように毎形に組み合わせられる。

互いの設策は、反連特性を特定づけるマンリクス(5) とう成分ペットル(3 h m a '、 ま m m a l p h m a '、 ま n m a c c a ') カマトリクス見算により放学的に改真される。 ほ n のフェルテニニット21、23、3 ま及び24 は何えばべきトルテトリタス投算式に扱って次に表すように加速ないし引擎ユニットとして提供することができる。

がわたわる端便Xコェー」。はフィルチェニットBの出力で得られ、セのフィルチュニットの使力得致によってペンサー!」のばねたわみ言とエエリンが発力される。

この様ともままり、Aまるでしず、がゼロよう大きい場合には、 数値比較気も3の扱力に信号Yが出力され、ゼマより小さい場合に は信号Nが出力される。

数値比較等43の出力の信号とは無蔑特性も切り換える手段44 へ適能されて、そこでそれぞれの気管システムのようハードな減緩 個性への切り換えが行われる。

風味比較素4 5 の出力の信号ドは無視特性を切り換える事段4 5 へ乗泊されて、そこでそれぞれの施設システムのよりソフトな経費得なへの切り扱えが得われる。

実現例としては関した、データ心をと成表物性を引う換えると地のユニットを5の変形的では、電外付けるれたコーナー返収メるをしず、の最が対応する多数の目標は3~1~1、8~2~1)、5~3~4 ではなけましくは多数の数値比較割・1~1、4~2~2~3~で行われる。このようにしておられた動動収入8~5~1~1 に乗って、それぞれの延迟システムの所定の地質特性の関節の行うことができ、一方、資質例として質明した課度(図3)ではまずよりハードないしばよりソフトな政路の死勤のみが行われ

持战平5-505369 (8)

+ga * t e i a' * c

この移動コンピオーレッツの結底として、第8のフィルグワンド ホーレッツの向近力に重み付けられたコーナー温度は、8gg;、 X、0gvg、 X、ggni及び X、agbょが出力される。その 場合に扱み付けされたコーナー過度は独同ボディで、額前可能なグ レバがボディに作用する節前における強み付けられたボディ過度で のる。

このようはして持られたコーナー選択なマーチ育団とは変称性の 切り換えを行うユエ・トのロンピネーレ・ソラに供給され、そこで その蓋の起到低について分析され、それぞれ個の付けされたフーナ 一選択の絶対体の大きさに使ってそれぞれの調節可能なは多システ 人の田田が行われる。

データ評価とは哀悼性の別り像えを行うなエットをもの機能が関うに示されている。ゲークの表記4!によって自環也を()及び/又はセンティー)のフィルクリングされたセンテは考及び/又は異知る限6と1の出力は存在び/又は、別えば左行途突及び/又は異知る度など返行状態を示し又は変化させる量が関う込まれる。それぞれ重か付けなれたコーナー通便は8211 は数数比較部4をにおいて目標位を()と比較される。この目標はは、それぞれの減損アステムについて一定性をとることができ、かつ/又は例えば使加速度々、展加速度61、低行速度及び/又は固定速度など近行状態を示し又は変化させる量に関係させるようにすることもできる。

最の同かされたコーナー通信の絶対はX6g[j]が対応する日 表価を[]より小さい場合には、対象先数値42の出力値に信号N が出力される。その場合には無数特性の切り換えは行われない。

4。 その場合、特に運送的に設質可能なスプリング及び/又はダンパンステムが考えられる。

本発明システムの特に簡単な実施的では、減衰システムも1 段間に設定することであって、ハードなシャン特性とソフトなシャン特性が設けられる。この場合には越設特色を努り換える手段4 6 ないしょるにおいては「ハード」ないし「ソフト」な股階が開びまれる。 アータ界値と減見判住の切り換えを付うあるシットの連続は次のようにまとのることができる。

- (1) 置み付けまれたコーナー販売の絶対低の大きさが分析され、置み付けまれたコーナー選択の絶対値の火きさに従ってそれぞの機即可能な拡張レステンの実施が行われる。
- (9) 基礎する重み付けられたコーター速度と展場する特別に ぬたわる速度の労肉が呼じい場合には、よりハードな様弦特性への 自動が行われる。
- (1) 鉢曲する重み行けるれたコーナー速度と該当する判別は なたわみ返棄の辺前が反対の場合では、よりソフトな試費付近への 類節が行われる。

このようにして、減弱システムの減変性性の調節により、事所ポティのそれぞれのコーナー選択が顕然されが少される。それによってポディ運動が最小にされる。パランシング、ピッチング及び/スはっーリングを置か付けすることによって、これらの運動を所管に調助することが可能になる。

次のことを考えると、でターの50831078から知られているような成果状態と比較して本税等システムの効果が明られている。 EP-0503110784記載されている、原限的なボディ返

度も決定してそれを囚研的に減少させることによれば、例えば名を 物が問題の高い所へが行する場合などに、例対電前配子(Xarry し、Xarryに、Xarrb(、、Xarrb)のうち1つだけが成化 した場合に、好配の凹凸に乗り上げた車輪ニュットに戻しているマ スペンション及びアスはダンペシステムのカが、ボディ運動を減少 すせるように経動をれる。このことは、この例にかいては危機とは ディ期の相対運動を外で信号(Karrbr)が変化され、強力で使 程序動派をおおととが変化しないままであることによるものである。

でれた対して本角のレステムを上述の例、するわら1つの行列基 動信号(メットカァ)が変化する何に使用する場合とは、ピッナング、ローミング及びパマンレングなど最合的なボディ運動が求めら れる。この無合的なボディ原動を調節するために少なくとらまつの コプリング及び/又はダンペンステムが必要とまれるので、本元帳 レステムにおいては立当する最新信号の少なくともよつが変化する。 もらろん本発明レステムは12段格文は多段圏的に対断可能なスプリング及び/又はダンペンステムの電点に適しているだけでなく、 未述的に無数可能なスプリング及び/又はダンペレステムの報動に

実施例にないでは、ボディ書面を記述するために、空間としてポディ曲心の音道運動(パウンシング)、減和を中心とするボディのけじれ(ローリング度等)及び独越を中心とするボディの回転(パッナング角度)が研究された。この医論の透訳はもちろんを一可能なものではない。すなわらボディ連動者例えばボディの3つのコーナーボインとの重点は参加よって、又はローリング角度とボディの「肝部」と「使命」の至点移動によって、アはローリング角度とボディの「肝部」と「使命」の至点移動(すたわち育み間を表表性「よ」の、

も使用することができる。

5-505369 (9)

それぞれは勉強にかけるメディの特別; によっても対数に記念する ことができる。

ぎゃに上述の製出別においては、パッシャング、ローリング及び ガッチングは、(別コープ制育によって)互いに独立して変化させ もべき最多的なボディ運動を形成する。このことはもなるル、磁路 においてパセンシング、ローリング及びピッチング関度がモーダル を取扱である場合、又は(四様のことであり、促進するが)ボディ のパタンテング、ローリング及びピッチングがボディの密封モーダ 連動である場合にのみ可能であり(重性のあるものになる)。 従っ てパケンシング、ローリングの固官セード運動会議立して問題する ことは、本質的に順有モード運動を関係することをその目的にして いま。

モードル店協議と同気モード運動との競点(それぞれ数が一会する)は一般に次のように示すことができる。すなわち、モードル密 展品で運動が記載される場合には、各面青モード運動においては、 それぞれ一の運動の成分のみが出できて、成のすべての成分は出て こない。位って、ギディのモーダル医展系である場合には、「ビッ グ方座ボモれぞれずディのモーダル医展系である場合には、「ビッ ナング原文モード運動系」では現存などッキンダカみが考慮され、 重心は立止してなり、ローリングは行われない(パッシレンド及び カーリング成分は出てこない)。それに対して、ローリング判定の あがホーダル経球系である場合には、質符モード運動の5つは、め 成されたパウンンングービッチング運動となる。すなたも無心の型 直移動はビッナングと金成されるい、あるいはその辺に合成される。 その場合にな、これらの固有モード運動の一方については、パッシ

シング成分が主さなり(パワンシングが「歩く」、ビッチングが 「少ない」)、治力にないてはビッテング似分が主となる。

例えば、ボディのパケンテング、コーサング及びピッサングジ、 実際にはディの関有モード運動であるかどうか(かつその場合に、 シャン製御によって正いに独立に関係できるかどうか)は、はほそ つのファクチに制係する。! つは銀四番件であり、最下はシャン制 関システムがどのように行われるか(フルアクティブか、セミアク ナィブか)に関係する。一般に、シャンが経済向に対称にボディに 配度もれている場合、及び事間ボディの重複性的がその報始、複数 及び最直的と一会する場合には、ローリングは関資モード連動であ る。この専門特色は今日のシャンの多くに攻当し、それぞれ仮居さ れているシャン制御システムとド部係なくまではまる。

も:アクティブなシャン教育システム(これは従来のスプリング
と制御可憐なデンパによって異現される)を有する声流に付いては、
パフンシングとピッテングは必ずしも常に固有モード運動とはならない。 すなわち、パフンシングとピッチングの図有モード運動となるのは、利用性と乗車のの支持スプリングのは和間性です。CRとギディ重点に対する場所を、ECVにの間に所定の関係が存在する場合だけであるくののCVにできる。この場合には、比、の本CYンで
* C8 は、はば(に等しく、使って、パクンシング、ピーリング及びピッチングを、実際に有助に(反は歴史的に)、国別に実施することができる。

使用時に重要なのは、ボディの機能に関する質素環性モーメント Tp、その変重のL及び毎新度を及びで間に行政な関係が存在する (is-misss) 外2の場で占る。この関係は中日の多くの調 関チィブに、少なくとも近点的に接当する。その場合には、モーダル系は高は、ローリング内度の他に、(すでに明明した)ボディの「前端」と「使蛇」の昼食運動(27と28)によって与えられる。 はって、この場合には、阿ルーブ制御も用いてボディの「前部」と「集部」の調酔とローリング運動を立いには左に変化させることが、可能でありかつ会費である。もちろんそのためには、卒務所の規切のディと求め所で説明したものとは少し異なる議算及び重み付け経済が必要である。如ってこの停正された方法を超く集制する。

- (l) 料記されたばたたわみ重、収加速改及び鉄加速度かるパウンシング、ローリング及びピッチング速度(c'、 pipbs'、 Data') を求める(すでに設切した実施的の場合と同様)。
- (2) パワンシング選便及びピッチング消吹2′とちゃ(a'から
- # [" = 2 " a * b : t * "
- 38' =3' + C + D + t 4'

に基づいて、ボグ・竜吹虫 V'と 2 C'(「新布」と「鉄殻」)を以 別する。

- (8) 四軒も一ド温動までで、まじ、ALPLも* (ローリング 通便) を置いには急に増み付けずる
 - 1 V 6' = 5 V 0 4 2 4'
 - z M g' = z h i + t H'
- alpeag' = gwwatpha'

盤が付け係就まです。 まっしたびまでは存ましくは、率調の無行 適収、納動、役配及び/又は回避操作及び/又は周期包定など条件 状態を示しかっ変化をせる量にはって寿収される。

(4) 重み付けされたでード連度をVs'とをRs'から、塩み付けなれたパウンシング及びピッチング選便にょ'とをHs'が計算される。

. .

= [c/(a+c)] = z v g'

+ {o/ (o+c) } ##H#'

detag'

== [; / (+++)] + + + p'

+ (1 / (a + a)] + s H s'

(5) すでに述べた実施別の場合を関模に、第2のフィルタロンビキーションもと確保のユニットにおいて、重み付けされたパタンシング、ローリング及びピッチング退院から置み付けされたコーナー選供が計算される。

なお、後述するように、ヌテップでからまを次のようにまとめることができる。

をけるボディの西面運動)が再項すれる。この国有キード連動に基づいて、 サスペンションンステムが専門ボディで作用する作用点に はけるボディの重点の運動が取べられ、公知の方がでソスペンショ ンシステムを作動させることによりこの運動を仰望され、専門ボディの関係モード連動を重め付けすることによって、国行ホード連動を研究に関係と呼吸をできる。

沖表平5~505369 (10)

#11= {c/(++c)} *#*o

+ (a/(a+c)) +gn | g13=-[(a+c)/(a+c)] v [gro-gh i]

2 2 2 = # #

\$1.

g31 = - [1/(4+c)] 4 [gvo-gh1]

£35=[0/(x+c)] +gva

+ [c/(z+z)] #gni

T & &.

なって本発明システムは、単面の質素の差列学的な配分に関って、 かつ/又はナスペンションシステムを特徴付けるパラノータに従って、 互いに回知に関節可能な業合的なゼディ運動が

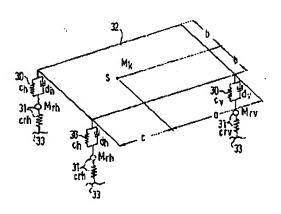
ーパワンシング、ピッテング及びローリングであるか、

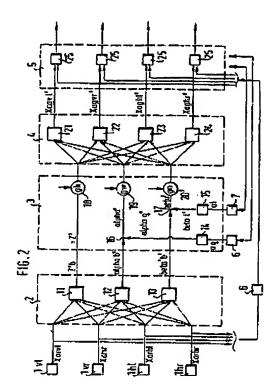
- 又はコーリングと前連略および後継時における原間ギディの登 低分数である。

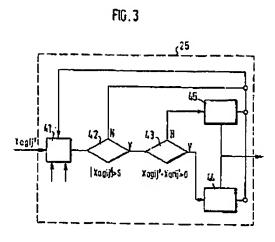
ことによって特徴代けられる。

使って要約すると、この別期等においては、無消害及び/又は政 用車の運動の経過を調又は制ループ制制可能なシャンを請又は制ループ制制のなない。 一プ制制であための間をも効率するシェテムが過点されている。 速 間のボヤィ運動を走小にするためは、ぱたための重及び/又はぱめ ためる速度のセンツ係号が互いに繰り返し領軍処理をあ、関心をお る。この段数は、例えば異丙の適力地度及び緩和速化と速度など定 行状態を示す質によって行われる。それによって乗合的なボディ理 数、特に車両はディの部有モード運動(利えば、パクンレング、ビ ィナング及び/又はローリング又は東西ボディの新数性と独別的に

FIG. 1







進動の経過を開又は例ループ制御可能な投展型表びノ又は配用薬 のシェンを同文は関ループ制御するシステムが異皮をなている。準 両のボディ運動を量水にするために、ほったわみ量等よび/艾はば ねたわら着便のセンティラが呈いに扱り返し被禁放理され、頭面を ィの間有モード運動を組み付けずることによって、個者モード運動 も所望に海路し城少させることができる。

	03 89 58	-	/DE 91/00979			
1.60	HEAD OF BY THE PART OF THE PROPERTY OF	Clares exempt cone agric (b)				
	CL. 0 00 G 17/01					
t. erang	E. A S. D. F. C. WHILE					
Berry 10	Booth services Booth					
Ins.	C.5 340 6					
_		ng thus, in Gardenaus. I no this shifts for Balls Fareball t				
	P DOCUMENTO CONDUMENTO TO OF MALAYART					
queen y	Clifford Opposit " we habitally when the	Property of the Party of the Pa	America they do ?			
	49, A. DADZEES (DADLY LOTES &	AR 99. PLCS 2 August	1.2.15			
A .	see pige 9, Eine 19 - pag	f2: figures a 81, Eine 14	3-9.16			
Ä	EP, A, Q 335 016 (CASTILLS J.L.) 4 October 1909 see Column 9. Line 4 - Column 11, line 15; figures 6-9		7,16 2-4,16			
*	AMION ASSTRACTS OF JUPAN, TO (2456) 21 Jungery 1937 6. (ASSEM METON CO. LTD) 68 See abstract	1,15,16				
^	08. A. 1 496 003 (EMERS INGUSTRIES LTD.) 8 September 1.45.46					
^	QE. A. MGG292 (DAIMLES-BOW AG) 29 August 1985 (cried in the application)					
^	60, A. 3738284 (EDELET CODE) 33 June 1930, tofted in the employetion)					
A	EP, A. 02/0209 (1/1814) HOTOR CO.) 15 Gerander 1987					
	STREET OF STREET STREET OF	THE PRESE				
" ສື		"Entraction				
T 22	The state of the s					
W. DOI 17	AT DEPARTMENT OF THE PARTMENT					
	· rev browns a sa hamana tara	Date of Maline of the Instruments See	-			
	15 1798 (21,04,92)	15 No. 1992 (15,05,97)				
	on fatest Office					

田林林子业也

OT 1100979

This error film we prove their traders whole in the prove constitute and in the circ requirement advantaged cores respec For regions for its consumpty of the common forces didge (\$17 th), o. For Gregoria Prints (\$10 to the core core core or to the constitute that are destroyed to the cores of the constitute \$1.1 (\$15 th).

Parent surfaces Wall and the Parent	7	****	
10-1-407212	6f-4 8-3s	05-1,8 0114767 10-1- E0500162 US-1- 462693	01-08-84 39-05-85 32-18-84
EP-W-0135016	0+-10-69	Koar	
03-4-1483033	38-00-27	0E-A- (14) 78 P-A-0 (25)(5) P-A- 00MID22 US-4- 109E(B)	27-05-75 13-06-75 07-07-75 07-12-26
02-4-340B;01	29-C3-ES	tone	
98-4-2739286	30-05-49	EP-4- 02/0493	23-06-46 28-07-69
EP-2-04-9207	> €-15-€	.47-4- 62289 423 8968989 -4-4D	10-12-07 10-32-92
		·	
ر در وروز می لیمن جاسد دسته ا	- 70-4 2-44 5- 7-		

第1買の統含 優発 明 裙 カレンパツファ、レイナ-

ドイツ選邦共和国 ヴエー 7050 バイブリンゲンーノイシュタット ククツクペーク 6